

SIEMENS



WM 10B262BY

WM10B262BY



4 242003 667637

Návod k použití

WM 10B262BY

Obsah

Strana

Vaše pračka.....	3
Použití k určenému účelu	4
Příprava	5
Praní.....	7
Individuální nastavení	9
Upozornění na panelu displeje.....	10
Přehled programů.....	11
Bezpečnostní pokyny.....	12
Hodnoty spotřeby.....	13
Důležitá upozornění	14
Vložka na tekuté prací prostředky	15
Péče/čištění.....	15
Údržba	16
Co dělat, když	17

Blahopřejeme - Rozhodli jste se pro moderní, vysoce kvalitní domácí spotřebič značky Siemens. Pračka se vyznačuje nízkou spotřebou vody a energie. U každého spotřebiče, který opouští náš výrobní závod, je pečlivě přezkoušena jeho funkčnost a bezchybný stav.

Další informace o našich produktech naleznete na našich internetových stránkách: **www.siemens-home.com/cz**

Kontakty na nejbližší zákaznický servis najdete zde nebo na zadní straně tohoto návodu k použití (v závislosti na modelu), viz také Návod k instalaci.

Ekologická likvidace šetrná k životnímu prostředí



Obalový materiál zlikvidujte způsobem ohleduplným k životnímu prostředí. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EC o vysloužilých elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví rámec pro vrácení a recyklaci starých spotřebičů platný v celé EU.



Ochrana životního prostředí/pokyny pro úsporu

- Pro příslušný program využívejte maximální množství prádla.
- Běžně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.
- Teploty, které lze zvolit, se vztahují ke značkám pro ošetřování na textiliích. Teploty ve spotřebiči se od nich mohou lišit, aby byl zajištěn optimální poměr úspory energie a výsledku praní.
- Prací prostředky dávkujte podle údajů výrobce a tvrdosti vody.
- Pokud budete prádlo následně sušit v sušičce, rychlost odstředění zvolte podle návodu výrobce sušičky.

Použití k určenému účelu

- Výhradně pro použití v domácnosti.
- K praní textilií vhodných pro praní v pračce a vlny vhodné pro praní v ruce v tekutém pracím prostředku.
- Pračka je určena k provozu se studenou pitnou vodou a běžnými pracími a ošetrovacími prostředky, které jsou vhodné pro použití v pračkách.
- Děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby s nedostatkem zkušeností či znalostí mohou pračku používat za předpokladu, že jsou **pod dohledem** zodpovědné osoby nebo že byly touto osobou **instruovány**.



- *Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti pračky!*
- *Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály.*
- *Děti nesmí bez dozoru provádět čištění ani údržbu pračky!*
- *Domácí zvířata udržujte v dostatečné vzdálenosti od pračky!*

Programy

Podrobný přehled programů → strana 11.

Teplotu a rychlost odstředění lze navolit individuálně, v závislosti na zvoleném programu a stádiu programu.

bavlna	Odolné textilie.
+ předpírka	Odolné textilie, předpírka na 30 °C.
nemačkové prádlo	Nemačkové textilie.
+ předpírka	Nemačkové prádlo, předpírka na 30 °C.
mix	Různé typy prádla.
jemné/hedvábí	Choulostivé prací textilie.
máchání	Dodatečné máchání s odstředěním.
odstředění	Odstředění ručně praného prádla.
odčerpání	máchání vody při - - - (bez závěrečného odstředění).
 vlna	Vlna vhodná pro ruční praní/praní v pračce.
super 30'/15'	Krátký program.
hygiena	Odolné textilie.
sport/fitness	Oděvy vyrobené z mikrovláken, na prádlo nepoužívejte aviváž.
košile/halenky	Nemačkové košile.
Jeans	Tmavé textilie.

Příprava



Instalaci proveďte odborně podle zvláštního návodu pro instalaci.



Zkontrolujte pračku

- Nikdy nezapínejte poškozenou pračku!
- Kontaktujte zákaznický servis!

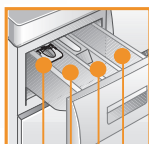


Zapojte síťovou zástrčku

- Pouze suchýma rukama!
- Uchopte pouze zástrčku!



Otevřete vodovodní kohoutek



Vložka pro tekutý prací prostředek (v závislosti na modelu).

Komora II: prací prostředek pro hlavní praní, prostředek na změkčování vody, bělicí prostředek, sůl na skvrny

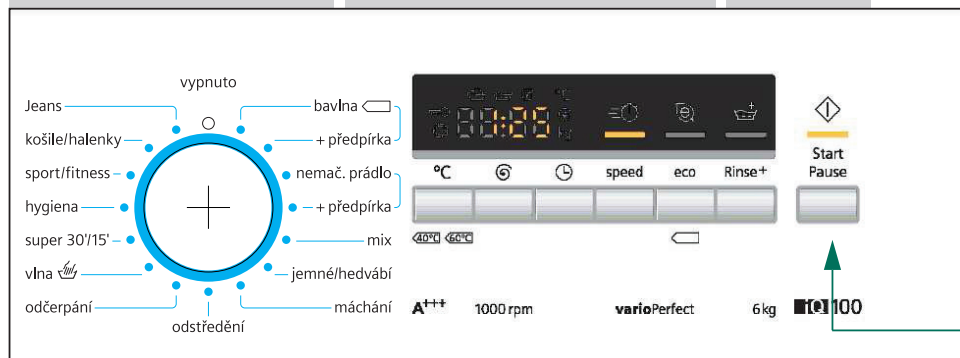
Komora ☼: aviváž, škrob

Komora I: prací prostředek pro předpírku

Volič programů

Panel displeje
Funkční tlačítka/Tlačítka voleb

Start/
Pauza



col d -90	°C (Teplota)	Zvolte teplotu (col d = studená)
---- - 1000*	⌚ (ot./min) rychlost odstředění)	Zvolte rychlost odstředění (*v závislosti na modelu) nebo ---- (stop po máchání = bez závěrečného odstředění, prádlo se máčí ve vodě z posledního máchání, na panelu displeje se zobrazí ----)
lh - 24h	⌚ (Hotovo za)	Program skončí za ...
Ukazatele stavu 🧺 🧺 ⌚ End 🔑		Zobrazení postupu programu: Praní, máchání, odstředění, trvání programu nebo konec Dětská pojistka

Před prvním použitím pračky
Nechte jednou proběhnout praní bez prádla



Třídění a vložení prádla

Řiďte se pokyny výrobce pro ošetřování prádla! Řiďte se údaji na visačkách jednotlivých oděvů. Podle druhu; barvy; zašpinění a teploty. Nepřekračujte maximální naplnění.



Řiďte se důležitými pokyny!

Vkládejte malé i velké kusy prádla!
Zavřete dvířka. Dávejte pozor, abyste nepřiskřípli prádlo mezi dvířka pračky a její gumové těsnění.

Naplnění pracího a ošetřovacího prostředku

Dávkyjte podle: množství prádla, stupně zašpinění, tvrdosti vody (informujte se u svého dodavatele pitné vody) a pokynů výrobce. Pro modely bez vložky na tekuté prací prostředky: Tekutý prací prostředek nalijte do vhodné dávkovací nádoby nebo přímo do bubnu. Během provozu: opatrně otevřete zásuvku na prací prostředky.



Husté aviváže a škroby zředěte vodou.
Zabrání tak ucpání přepadu.

Nastavení** a úprava programu



** Pokud na panelu displeje bliká symbol ⇌ byla aktivována dětská pojistka.

Funkce a tlačítka voleb
→ Samostatná nastavení.



Volič programů pro zapínání a vypínání pračky a pro volbu programu. Otáčí se v obou směrech.

Zvolte Start/Pauza



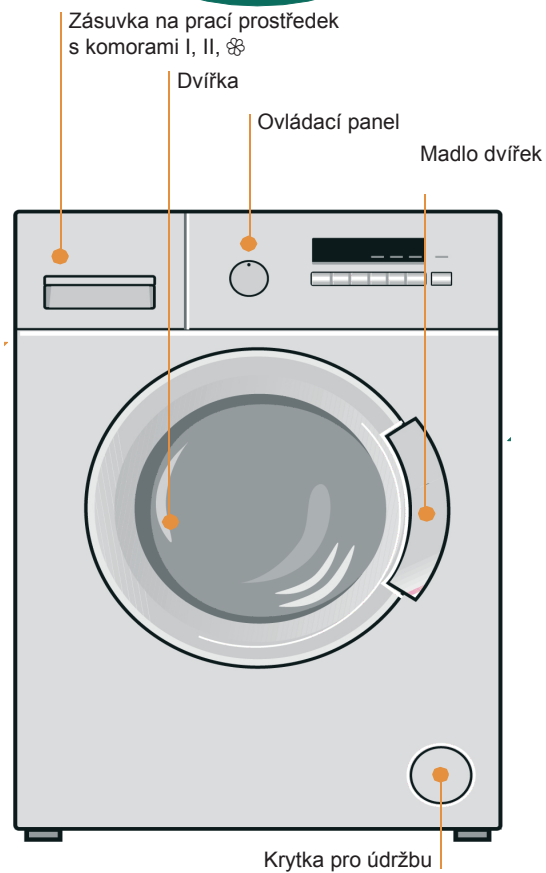
Při delším stisknutí funkčních tlačítek se spustí automatický průběh možností nastavení!



1

2

Praní



Praní



Vypnutí

Volič programu nastavte na **Off** (Vypnuto).



Zavřete přívod vody

Není vyžadováno u modelů s funkcí Aqua-Stop
→ *Návod k instalaci*.



Vyjmutí prádla

Otevřete dvířka pračky a vyjměte prádlo.

Pokud je aktivní funkce - - - - (stop po máchání = bez závěrečného odstředění):

Nastavte volič programů na **Empty**  (odčerpání) nebo zvolte rychlost odstředění.

Stiskněte tlačítko **Start/Pauza** .



- Odstraňte případná cizí tělesa - nebezpečí vzniku rzi.
- Násypku na prací prostředky a dvířka pračky nechte otevřená, aby se mohla vypařit případná zbytková voda.

3

Konec programu, když ...

... *End* se objeví na displeji.

Přerušení programu

U programů s vysokou teplotou:

- Chlazení prádla: Zvolte **Rinse**  (Máchání).
- Stiskněte tlačítko **Start/Pauza** .

U programů s nízkou teplotou:

- Zvolte **Spin**  (odstředění) nebo **Drain**  (odčerpání) (pokud je zapotřebí pouze cyklus vypuštění: nastavte  (rychlost odstředění) na - - - -).
- Stiskněte tlačítko **Start/Pauza** .

Změna programu, když ...

... jste omylem zvolili nesprávný program:

- Zvolte program znovu.
- Stiskněte tlačítko **Start/Pauza** . Nový program bude zahájen od začátku.

Pozastavení/pokračování programu...

... např. pro namáčení.

Stiskněte tlačítko **Start/Pauza** . - *P* - se objeví na displeji; dvířka pračky nelze otevřít. Pro pokračování programu stiskněte tlačítko **Start/Pauza** .

Individuální nastavení

Funkční tlačítka

Před spuštěním programu a v průběhu zvoleného programu můžete změnit rychlost odstředění a teplotu. Výsledek závisí na fázi, ve které se program nachází.

°C (Teplota)

Zobrazenou teplotu praní můžete změnit. Maximální teplota praní, kterou je možné zvolit, závisí na nastaveném programu.

(ot/min (rychlost odstředění // - - - - (Stop po máchání = bez závěrečného odstředění)

Můžete změnit uvedenou rychlost odstředění nebo zvolit - - - - (Zastavení máchání = bez závěrečného odstředění, prádlo zůstane po závěrečném máchání ve vodě, - - - - na panelu displeje). Maximální rychlost odstředění, kterou je možné zvolit, závisí na zvoleném programu.

(Doba skončení)

Délku trvání příslušného programu zobrazíte zvolením daného programu. Spuštění programu můžete před jeho spuštěním odložit. Dobu skončení programu lze nastavit v hodinových krocích, maximálně však na 24 h. Tlačítko  (doba skončení) stisknete tak dlouho, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin (h = hodina). Stisknete tlačítko **Start**/Pauza .

Tlačítka volby

speed  (rychlé praní)

Pro kratší praní s výsledkem srovnatelným s běžným programem. Maximální množství prádla → Přehled programů.

eco  (ekonomické praní)

Pro úsporu energie s pracím výkonem srovnatelným s běžným programem.

Rinse+  (Přídavné máchání)

Zvýšený stav vody a přídavné máchání prádla, prodloužená doba praní. Pro oblasti s velmi měkkou vodou nebo pro další zlepšení výsledku praní.

Dětská pojistka

 na displeji

Umožňuje zajištění pračky před neúmyslnou změnou nastavených funkcí.

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ: Jakmile bude program zahájen, stisknete tlačítko Start/Pauza a přidržte je stisknuté po dobu přibl. 5 sekund. Poznámka: Dětská pojistka může zůstat aktivní až do spuštění dalšího programu, a to dokonce i poté, co jste pračku vypnuli! V takovém případě dětskou pojistku deaktivujte před spuštěním programu a v případě potřeby ji po zahájení programu zase aktivujte.

Start/Pauza

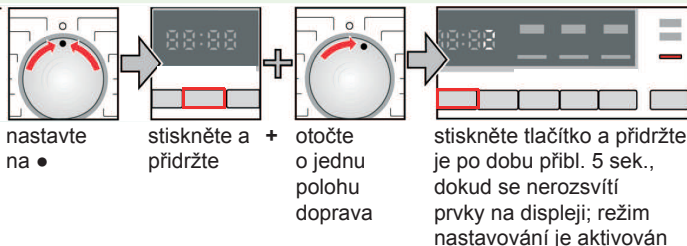
Pro spuštění nebo přerušení cyklu praní, pro pokračování programu a pro aktivaci/deaktivaci dětské pojistky.

Individuální nastavení

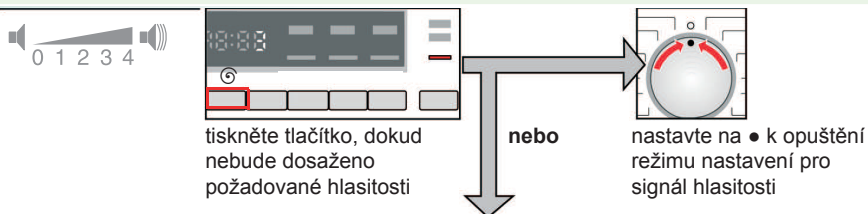
● Signál

1. Aktivace režimu nastavení hlasitosti signálu

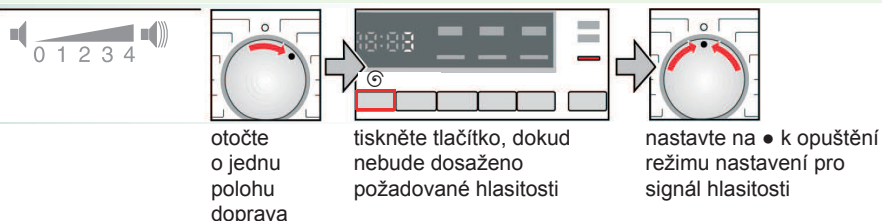
Aktivace režimu nastavování



2. a) Nastavení hlasitosti **signálů tlačítek** (v závislosti na modelu)



2. b) Nastavení hlasitosti **upozorňujících signálů**



Upozornění na displeji v závislosti na modelu

E: 17	Zcela otevřete vodovodní kohoutek (studená voda). Přívodní hadice je přehnutá/ucpaná. Nízký tlak vody; Údržba, vyčistěte sítko.
E: 18	Vyčistěte čerpadlo; údržba, vyčistěte čerpadlo. Ucpaná odtoková hadice/odtoková trubka. Údržba, vyčistěte odtokovou hadici do sifónu.
E:23	Ve spodní vaně je voda, spotřebič netěsní. Zavřete vodovodní kohoutek. Kontaktujte zákaznický servis.
	Aktivní dětská pojistka.
Jiné ukazatele	Vypněte spotřebič, počkejte 5 sekund, potom jej opět zapněte. Pokud se zpráva na displeji opět objeví, obraťte se na servisní službu.

Přehled programů

Řiďte se tabulkou Hodnoty spotřeby a upozorněními!

Programy

max.

Typ
prádla



Volby; informace

bavlna	col d - 90 °C	6 kg/ 3,5 kg*	Odolné textilie, textilie odolné vůči teplotě vyrobené z bavlny nebo plátna.	Speed (rychlé praní)*, Eco (ekonomické praní), Rinset+ (přídavné máchání)
hygiena	col d - 60 °C			Speed (rychlé praní)*, Eco (ekonomické praní), Rinset+ (přídavné máchání); pro obzvláště citlivou pokožku, delší praní při zvolené teplotě, větší množství vody, přídavné máchání
nemačkávé prádlo + předpírka	col d - 60 °C	3 kg	Nemačkávé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových materiálů.	Speed (rychlé praní)*, Eco (ekonomické praní), Rinset+ (přídavné máchání)
mix	col d - 40 °C	2,5 kg	Textilie z bavlny nebo nemačkávé textilie.	Speed (rychlé praní)*, Eco (ekonomické praní), Rinset+ (přídavné máchání)
Jeans	col d - 40 °C	3 kg	Tmavé textilie a tmavé nemačkávé textilie.	Speed (rychlé praní)*, Eco (ekonomické praní), Rinset+ (přídavné máchání); omezené odštědění po máchání a závěrečné odštědění
košile/halenky	col d - 60 °C		Nemačkávé košile z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin.	Speed (rychlé praní)*, Eco (ekonomické praní), Rinset+ (přídavné máchání)
jemné/hedvábí	col d - 40 °C	2 kg	Pro jemné prací textilie, např. z hedvábí, saténu, syntetických nebo směsových tkanin (záclony).	Speed (rychlé praní)*, Eco (ekonomické praní), Rinset+ (přídavné máchání)
vlna	col d - 30 °C		Tkaniny z vlny nebo podílem vlny vhodné pro ruční praní nebo praní v pračce.	Obzvláště jemný prací program pro zabránění sražení prádla, delší přestávky programu (prádlo leží v pracím roztoku).
sport/fitness	col d - 40 °C		Nemačkávé textilie vyrobené z bavlny, plátna, syntetických tkanin nebo ze směšených tkanin.	Krátké programy, vhodné pro rychle znečištěné prádlo.
super 30'/15'	col d - 40 °C	3,5 kg 2 kg	Oděvy vyrobené z mikrovláken.	Speed (rychlé praní)*, Eco (ekonomické praní), Rinset+ (přídavné máchání)
Přídavné programy				
Rinse (máchání), Spin (odštědění), Empty (odčerpání)				

* Méně prádla pro doplňkovou funkci **speed Perfect** (rychlé praní).

i Programy bez předpírky - přidejte prací prostředek do komory II, programy s předpírkou - rozdělte prací prostředek mezi komory I a II.

9406 / 9000948199

WM10B262BY

SiemensElectrogeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Deutschland



Bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si tento návod k použití a návod pro instalaci a všechny ostatní informace, které byly k pračce přiloženy, a podle nich postupujte.
- Dokumenty uchovejte pro pozdější potřebu.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Zástrčku nikdy nevytahujte ze zásuvky. Pouze za samotnou zástrčku!
- Síťovou zástrčku vždy zapojujte nebo vypojujte suchýma rukama.

Životu nebezpečno

- U vysloužilých spotřebičů:
- Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky!
 - Síťový kabel odřízněte a spolu se zástrčkou odstraňte.
 - Zničte zámek dvířek pračky. Děti se tak nebudou moci v pračce zamknout, což by mohlo vést až k jejich udušení.

Nebezpečí udušení

- Fólie, obaly a jejich části udržujte mimo dosah dětí.

Nebezpečí otravy

- Prací a ošetrovací prostředky uchovávejte mimo dosah dětí.

Nebezpečí výbuchu

- Způsobené čistícími prostředky obsahujícími rozpouštědla, např. odstraňovači skvrn/kusy prádla předem ošetřené rozpouštědlem mohou po vložení do pračky způsobit výbuch. Prádlo předem důkladně vymáchejte v ruce.

Nebezpečí poranění

- Dvířka pračky mohou být velmi horká.
- Při odčerpávání horkého pracího roztoku buďte opatrní.
- Nestoupejte na pračku.
- Neopírejte se o otevřená dvířka pračky.
- Nesahejte do bubnu, pokud se ještě otáčí.

Hodnoty spotřeby

Program	Náplň	Energie ***	Voda ***	Délka programu ***
bavlna 20 °C	6 kg	0,30 kWh	68 l	2 1/4 h
bavlna 40 °C	6 kg	0,95 kWh	68 l	2 1/4 h
bavlna 60 °C	6 kg	1,60 kWh	68 l	2 1/4 h
bavlna 90 °C	6 kg	2,45 kWh	76 l	2 1/4 h
nemačkávé prádlo 40 °C*	3 kg	0,70 kWh	46 l	1 3/4 h
mix 30 °C	2,5 kg	0,40 kWh	44 l	1 h
jemné/hedvábf 30 °C	2 kg	0,30 kWh	37 l	3/4 h
vlna 30 °C	2 kg	0,20 kWh	43 l	3/4 h

* Nastavení programu pro testy podle platné evropské normy 60456.

Informace ke srovnávacím testům: Při testování testovacích programů perte uvedené množství prádla s maximální rychlostí odstředění.

Program	Přídavná funkce	Náplň	Roční spotřeba energie	Roční spotřeba vody
bavlna 40/60 °C**	 eco 	6 kg/3 kg	153 kWh	10560 l

** Nastavení programu pro kontrolu a opatření energetickým štítkem podle směrnice 2010/30/EU se studenou vodou (15 °C).

*** Hodnoty se od uvedených hodnot mohou lišit v závislosti na tlaku vody, tvrdosti vody, okolní teplotě, druhu a množství, použitým pracím prostředku, kolísání napětí v síti a na použitých volbách.



Důležitá upozornění



Před prvním použitím pračky

Do pračky nevkládějte žádné prádlo! Otevřete vodovodní kohoutek Do komory II nalijte:

- Přibl. 1 litr vody.
- Prací prostředek (dávkování podle pokynů výrobce pro lehce zašpiněné prádlo a podle stupně tvrdosti vody).

Nastavte volič programů na **Easy-Care** ➡ (**Nemačkové prádlo**) **60 °C** a stiskněte Start/Pauza ◊.

Po ukončení programu nastavte volič programů na **Vypnuto**.



Ochrana prádla a pračky

- Při dávkování všech pracích prostředků, čistících prostředků a jiných čistících produktů se vždy řiďte pokyny výrobce.
- Vyprázdněte kapsy.
- Vyjměte kovové předměty (sponky na papír apod.).
- Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčochy, záclony, podprsenky s kosticemi).
- Zavřete zipy a zapněte kapsy.
- Odstraňte z kapes a záhybů písek.
- Záclonové žabky odstraňte nebo je zavažte do sítěky/sáčku.



Vložení prádla

Vkládejte malé i velké kusy prádla! Dávejte pozor, abyste nepřiskřípli prádlo mezi dvířka pračky a její gumové těsnění.



Praní různě zašpiněného prádla

		Nové prádlo perte zvlášť.
Lehce		Nepředpírejte. V případě potřeby použijte volbu Speed perfect ⚡ (rychlé praní).
		V případě potřeby předem ošetřete skvrny.
Výrazně		Do pračky vložte méně prádla. Zvolte program + Předpírka.



Namáčení Do pračky vložte prádlo stejné barvy.

Do komory II nalijte namáčecí nebo prací prostředek podle pokynů výrobce. Nastavte volič programů na **Cottons (bavlna)** **30 °C** a zvolte **Start/Pauza** ◊. Po zhruba 10 minutách stiskněte tlačítko **Start/Pauza** ◊ pro zastavení programu. Po uplynutí požadované doby máčení stiskněte znovu tlačítko **Start/Pauza** ◊, pokud se má v programu pokračovat, nebo program změňte.



Škrobení Prádlo by nemělo být ošetřené aviváží.

Tekutý škrob lze použít v rámci všech pracích programů. Nalijte škrob do komory ⚡ na aviváž podle pokynů výrobce (v případě potřeby komoru nejprve vyčistěte).



Barvení/Bělení

Barvení lze provádět pouze po malých várkách běžných v domácnosti. Sůl může poškodit nerezovou ocel! Řiďte se pokyny výrobce barvicího prostředku! Pračku **nepoužívejte** k bělení prádla!



Vložka na tekuté prací prostředky

v závislosti na modelu



Vložení vložky na tekuté prací prostředky:

- Násypku na prací prostředky zcela vytáhněte.
- Nasuňte vložku dovnitř.

Vložku nepoužívejte (vysuňte ji nahoru):

- Pro gelové prací prostředky a prací prášek,
- pro programy s volbou Předpírka nebo ☹ (Doba skončení).



Péče/čištění



Povrch pračky, ovládací panel

- Zbytky pracího prostředku ihned odstraňte.
- Otřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Nečistěte spotřebič vodní tryskou.

Péče/čištění



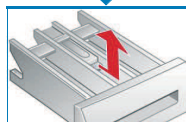
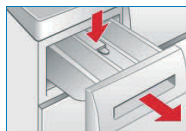
- **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**
Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky!
- **Nebezpečí výbuchu!**
Nepoužívejte rozpouštědla!



Čištění násypky na prací prostředky ...

... pokud obsahuje zbytky pracího prostředku nebo aviváže.

1. Vytáhněte násypku, stiskněte vložku, poté násypku vytáhněte úplně.
2. Odstranění vložky: zatlačte vložku prstem směrem nahoru.
3. Vyčistěte vnitřní prostor násypky na prací prostředky a vložku vodou a kartáčem, potom jej vysušte.
4. Nasadte vložku a zajistěte ji na místo (nasadte váleček na naváděcí kolík).
5. Násypku na prací prostředky zasuňte zpět.



Násypku na prací prostředky nechte otevřenou, aby se mohla odpařit zbývající voda.



Prací buben

Nechávejte dvířka pračky otevřená, aby mohl buben vyschnout.
Rezavé skvrny - použijte čisticí prostředek bez chloru, nepoužívejte ocelovou vlnu.



Odstraňování vodního kamene Bez prádla v pračce!

Odstraňování vodního kamene provádějte podle údajů výrobce prostředku na odstraňování vodního kamene, při správném dávkování pracího prostředku není nutné. Vhodné prostředky na odstraňování vodního kamene můžete zakoupit na naší internetové stránce nebo v zákaznickém servisu.



Nebezpečí opření!

- Prací roztok nechte vychladnout!
- Zavřete vodovodní kohoutek!



Ucpané odpadní čerpadlo

Volič programu nastavte na **Vypnuto** a síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

6. Otevřete krytku pro údržbu.
7. Opatrně odšroubujte kryt čerpadla (Pozor! zbytková voda).
8. Vyčistěte vnitřní prostor, závit krytu čerpadla a pouzdro čerpadla (rotor čerpadla pracího roztoku se musí volně otáčet).
9. Znovu nasadte krytku čerpadla a pevně ji utáhněte.
10. Zavřete krytku pro údržbu.



Abyste zabránili výtoku nepoužitého pracího prostředku do odtoku při příštím praní: Nalijte do komory **II** 1 litr vody a zvolte program **Empty** (odčerpání).



Ucpaná hadice pro odtok vody do sifonu

Volič programu nastavte na **Vypnuto** a síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

1. Uvolněte svorku hadice, opatrně vyjměte hadici pro odtok vody (Pozor! zbytková voda).
2. Vyčistěte hadici pro odtok vody a spojku, kterou je připojena k sifonu.
3. Hadici pro odtok vody znovu nasadte a zajistěte její napojení pomocí hadicové svorky.



Ucpané sítko v hadici pro přívod vody

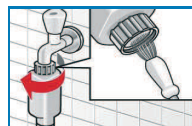


Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nenamáchejte bezpečnostní zařízení Aqua-Stop do vody (obsahuje elektrický ventil).

Snižte tlak vody v přívodní hadici:

1. Zavřete vodovodní kohoutek
2. Zvolte libovolný program (kromě programů **Spin** (odstředění)/ **Empty** (odčerpání)).
3. Stiskněte tlačítko **Start/Pauza**. Nechte program běžet zhruba 40 sekund.
4. Volič programu nastavte na **Vypnuto**. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Vyčistěte sítko:
5. Odpojte hadici od vodovodního kohoutku. Vyčistěte sítko malým kartáčkem.



a/nebo

u modelů Standard a Aqua-Secure:
Odpojte hadici na zadní straně spotřebiče.
Kleštěmi vyjměte sítko a vyčistěte je.

6. Znovu připojte hadici a ujistěte se, zda těsní.



Co dělat, když ...

• Vytéká voda.	– Řádně upevněte nebo vyměňte odtokovou hadici. – Dotáhněte závit přívodní hadice.
• Nenatéká voda. Nedochází ke spláchnutí pracího prostředku.	– Zvolili jste Start/Pauza ⏏? – Je otevřený přívod vody? – Není ucpané sítko? Vyčistěte sítko. – Není přívodní hadice přehnutá/ucpaná?
• Dvířka pračky nelze otevřít.	– Zvolili jste Start/Pauza ⏏ nebo ⏏ (Dobu skončení)? – Jsou dvířka zavřena? – Je aktivní dětský zámek? Deaktivovat.
• Prací roztok se neodčerpává.	– Nezvolili jste - - - (Pozastavené máchání = bez závěrečného odstředění)? – Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku. – Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
• V bubnu není vidět voda.	– Nejedná se o závadu - voda je mimo viditelnou oblast.
• Výsledek odstředění není uspokojivý. Prádlo je mokré/příliš vlhké.	– Nejedná se o závadu - systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla zastavil cyklus odstředění, prádlo nebylo rovnoměrně rozloženo. Malé a velké kusy oblečení v bubnu rovnoměrně rozprostřete. – Nezvolili jste příliš nízké otáčky?
• Doba trvání program se během praní mění.	– Nejedná se o závadu - postup programu je optimalizován pro konkrétní proces praní. Výsledkem mohou být změny v trvání programu na panelu displeje.
• Cyklus odstředění proběhl několikrát.	– Nejedná se o závadu - systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla.
• Zbytková voda v komoře ☼ na ošetřovací produkty.	– Nejedná se o závadu - na činnost ošetřovacího prostředku to nebude mít vliv. – V případě potřeby vložku vyčistěte.
• V pračce vzniká zápach.	– Nechte proběhnout program 🧺 Cottons (bavlna) 90 °C bez prádla. – Použijte běžný prací prostředek.
• Stavová ikona ☁ bliká. Z násypky na prací prostředky může vycházet pěna.	– Nepoužili jste příliš velké množství pracího prostředku? <i>Smíchejte 1 polévkovou lžici aviváže s ½ l vody a směs nalijte do komory II (Ne pro outdoorové, sportovní a péřové oděvy!).</i>
• Hlasité hluky, vibrace a „pochodování po místnosti“ během cyklu odstředění.	– Jsou nohy spotřebiče zajištěné? <i>Zajistěte nohy spotřebiče → Návod k instalaci.</i> – Odstranili jste bezpečnostní přepravní zařízení? <i>Odstraňte bezpečnostní přepravní zařízení → Návod k instalaci.</i>
• Panel displeje/kontroly nefungují, když je spotřebič v provozu.	– Výpadek proudu? – Nevypadl jistič? Zapněte jistič/vyměňte pojistku. – Pokud se porucha vyskytne opakovaně, zavolejte zákaznický servis.

Co dělat, když ...

Program trvá déle než obvykle.	– Nejedná se o závadu - systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla jeho opakovaným přeskupením. – Nejedná se o závadu - Systém kontroly pěny byl aktivován - byl zapnut cyklus odstředění.
• Zbytky pracího prostředku v prádle.	– Bezfosfátové prací prostředky mohou někdy obsahovat částice, které nejsou rozpustné ve vodě. – Zvolte funkci Rinse  (máčení) nebo prádlo po vyprání vykartáčujte.

Pokud nemůžete závadu napravit sami (zapnutím/vypnutím spotřebiče) nebo pokud je zapotřebí oprava:

- Volič programu nastavte na **Vypnuto** a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Vypněte přívod vody a zavolejte zákaznický servis → *Návod k instalaci*.

INFORMAČNÍ LIST

BSH domácí spotřebiče s.r.o., Pekařská 695/10b, 155 00 Praha 5

Obchodní značka BSH



Značka	SIEMENS
Model	WM 10B262BY
Kapacita v kg	6
Třída energetické účinnosti	A+++
Ekoznačka EU	—
Vážená roční spotřeba energie v kWh ¹⁾	153
Spotřeba energie standardního programu: bavlna 60°C plná náplň	0,76
bavlna 60°C poloviční náplň	0,75
bavlna 40°C poloviční náplň	0,45
Vážená spotřeba energie ve vypnutém stavu	0,15 W
Vážená spotřeba energie v režimu ponechání v zapnutém stavu	1,27 W
Vážená ročná spotřeba vody v l ²⁾	10560
Třída účinnosti odstředění A (nejlepší) ... G (horší)	C
Max. počet otáček odstředění za min. bavlna 60°C	1000
Zbytková vlhkost v %	63
Standardní programy, ke kterým se vztahují informace na štítku a informačním listě ⁴⁾	bavlna 60°C
	bavlna 40°C
Trvání standardního programu: bavlna 60°C plná náplň	270
bavlna 60°C poloviční náplň	270
bavlna 40°C poloviční náplň	270
Trvání režimu ponechání v zapnutém stavu	—
Hlučnost v dB (A) re 1 pW ³⁾ : praní	57
odstředění	73
Spotřebič určen k vestavbě	ne

- 1) Spotřeba energie v kWh za rok na základě 220 standardních pracích cyklů s programy bavlna 60°C a 40°C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.
- 2) Spotřeba vody v l za rok na základě 220 standardních pracích cyklů s programy bavlna 60°C a 40°C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.
- 3) Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem vyjádřená v dB (A) re 1 pW zaokrouhlená na nejbližší celé číslo během fází praní a odstředění u standardního programu bavlna 60°C s plnou náplní
- 4) Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jedná se o nejúčinnější programy z hlediska kombinované spotřeby energie a vody.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění.

Aktuální návod najdete na webových stránkách www.siemens-home.com/cz.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,

dle § 13, odst.5 zákona č.22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb a nařízení vlády č.168/1997 Sb., 169/1997 Sb. a 177/1997 Sb. a příslušných nařízení vlády.

Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Záruční podmínky

Na tento uvedený výrobek je poskytována záruční lhůta 24 měsíců (ode dne prodeje).

Základním průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku je pořizovací doklad (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pokud byl při prodeji vydán záruční list, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delší než zákonné záruční lhůty je proto záruční list jediným průkazným dokladem práv uživatele pro uznání prodloužené záruky. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o pořízení (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.) Pro případ prodloužené záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje a označení prodávajícího v souladu s § 620 odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty, a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:

- výrobek byl instalován nebo používán v rozporu s návodem k obsluze, příp. s návodem na montáž
- údaje na záručním listu nebo dokladu o zakoupení se liší od údajů na výrobním štítku spotřebiče
- při chybějícím nebo poškozeném výrobním štítku spotřebiče
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu - spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- záruka neplatí, je-li výrobek používán k profesionálním nebo komerčním účelům
- mechanické poškození (závady vzniklé při přepravě)
- poškození vzniklá nepozorností, živelnou pohromou nebo jinými vnějšími vlivy (např. vyšším napětím v elektrorozvodné síti, extrémně tvrdou vodou apod.)
- neodborným zásahem, nepovolenými konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- běžná údržba nebo čištění, instalace, programování, kontrola parametrů výrobku
- opotřebení vniklé používáním spotřebiče

Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem Aqua-Stop (patent fy BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody poskytneme náhradu soukromému spotřebiteli a to po celou dobu životnosti spotřebiče.

Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen dát zákazníkovi platný prodejní doklad, kde bude uvedeno datum prodeje a označení spotřebiče a na požádání zákazníka je povinen vystavit správně a úplně vyplněný záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol.

„Spotřebič není určený pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a nebo mentálními schopnostmi, a nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled a nebo je nepoučila o používání spotřebiče.“

Kontakt na servis domácích spotřebičů SIEMENS

BSH domácí spotřebiče, s.r.o.

Pekařská 695/10b

155 00 Praha 5

tel.: +420 251 095 546

email: opravy@bshg.com

Objednávky příslušenství a náhradních dílů

email: dily@bshg.com

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách
www.siemens-home.com/cz.

Zde máte také možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.

Návod na obsluhu

WM 10B262BY

Obsah

Strana

Vaša práčka.....	3
Použitie na určený účel.....	4
Príprava	5
Pranie.....	7
Individuálne nastavenie	9
Upozornenie na paneli displeja.....	10
Prehľad programov	11
Bezpečnostné pokyny.....	12
Hodnoty spotreby.....	13
Dôležité upozornenia	14
Vložka na tekuté pracie prostriedky	15
Údržba/čistenie	15
Údržba	16
Čo robiť keď.....	17

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia.
Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.siemens-home.com/sk.

Blažujeme - Rozhodli ste sa pre moderný, vysoko kvalitný domáci spotrebič značky Siemens. Pračka sa vyznačuje nízkou spotrebou vody a energie. Pri každom spotrebiči, ktorý opúšťa náš výrobný závod, je starostlivo preskúšaná jeho funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie o našich produktoch nájdete na našej internetovej stránke:
www.siemens-home.com/sk

Kontakty na najbližší zákaznícky servis nájdete tu alebo na zadnej strane tohto návodu na obsluhu (v závislosti od modelu), pozri taktiež Montážny návod.

Ekologická likvidácia šetrná k životnému prostrediu



Obalový materiál zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/EC o starých elektrických a elektronických zariadeniach (OEEZ) (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Táto smernica stanoví rámec pre vrátenie a recykláciu starých spotrebičov platný v celej EÚ.



Ochrana životného prostredia/pokyny pre úsporu

- Pre príslušný program využívajte maximálne množstvo bielizne.
- Bežne znečistenú bielizeň perte bez predpierky.
- Teploty, ktoré je možné zvoliť, sa vzťahujú na značky pre ošetrovanie na textíliách. Teploty v spotrebiči sa od nich môžu odlišovať, aby bol zaistený optimálny pomer úspory energie a výsledku prania.
- Pracie prostriedky dávajte podľa údajov výrobcu a tvrdosti vody.
- Ak budete bielizeň následne sušiť v sušičke, rýchlosť odstredovania zvolte podľa návodu výrobcu sušičky.

Použitie na určený účel

- Iba na použitie v domácnosti.
- Pre pranie textílií vhodných na pranie v pračke a vlny vhodnej na pranie v rukách v tekutom pracom prostriedku.
- Pračka je určená na prevádzku so studenou pitnou vodou a bežnými pracími a ošetrovacími prostriedkami, ktoré sú vhodné na použitie v pračke.
- Deti od 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami a osoby s nedostatkom skúseností či vedomostí môžu pračku používať za predpokladu, že sú **pod dozorom** zodpovednej osoby alebo že boli touto osobou **poučené**.



- *Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti pračky!*
- *Nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali.*
- *Deti nesmú bez dozoru vykonávať čistenie ani údržbu pračky!*
- *Domáce zvieratá udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od pračky!*

Programy

Podrobný prehľad programov → strana 11.

Teplotu a rýchlosť odstredovania je možné navoliť individuálne, v závislosti na zvolenom programe a štádiu programu.

bavlna	Odolné textílie.
+ predpierka	Odolné textílie, predpierka na 30 °C.
nekrčivá bielizeň	Nekrčivé textílie.
+ predpierka	Nekrčivá bielizeň, predpierka na 30 °C.
mix	Rôzne typy bielizne.
jemné/hodváb	Citlivé pracie textílie.
plákanie	Dodatočné plákanie s odstredením.
odstredenie	Odstredenie ručne pranej bielizne.
odčerpanie	Plákanie vody pri - - - (bez záverečného odstredovania).
 vlna 	Vlna vhodná pre ručné pranie/pranie v pračke.
super 30'/15'	Krátky program.
hygiena	Odolné textílie.
sport/fitness	Odevy vyrobené z mikrovlákién, na bielizeň nepoužívajte aviváž.
košeľe/halenky	Nekrčivé košeľe.
Jeans	Tmavé textílie.

Príprava



Instaláciu vykonajte odborne podľa špeciálneho návodu pre instaláciu.



Skontrolujte práčku

- Nikdy nezapínajte poškodenú práčku!
- Kontaktujte zákaznický servis!

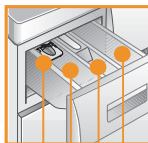


Zapojte sieťovú zástrčku

- Len suchými rukami!
- Uchopte len zástrčku!



Otvorte vodovodný ventil



Vložka pre tekutý prací prostriedok (v závislosti od modelu).

Komora II: prací prostriedok na hlavné pranie, prostriedok na zmäkčovanie vody, bieliaci prostriedok, soľ na škvrny

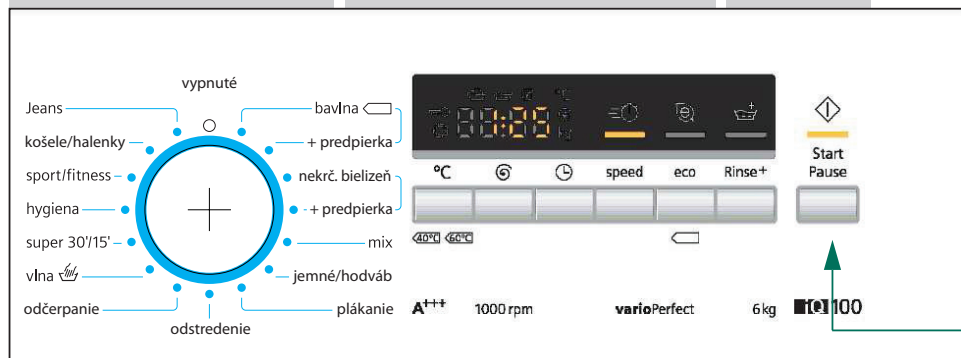
Komora ☼: aviváž, škrob

Komora I: prací prostriedok pre predpierku

Volič programov

Panel displeja
Funkčné tlačidlá/Tlačidlá volieb

Štart/
Pauza ◀▶



col d -90	°C (Teplota)	Zvoľte teplotu (col d = studená)
---- - 1000*	⌚ (ot./min) rýchlosť odstred'ovania)	Zvoľte rýchlosť odstred'ovania (*v závislosti od modelu) alebo ---- (stop po plákaní = bez záverečného odstred'ovania, bielizeň sa máča vo vode z posledného plákania, na paneli displeja sa zobrazí ----)
lh - 24h	⌚ (Hotovo za)	Program skončí za ...
Ukazovatele stavu 🧺 🧺 ⌚ End 🔑		Zobrazenie postupu programu: Pranie, plákanie, odstred'ovanie, trvanie programu alebo koniec Detská poistka

Pred prvým použitím pračky
Nechajte raz prebehnúť pranie bez bielizne



Triedenie a vloženie bielizne

Riadte sa pokynmi výrobcu na ošetrovanie bielizne! Riadte sa údajmi na visáčkách jednotlivých odevov. Podľa druhu; farby; znečistenia a teploty. Neprekračujte maximálne naplnenie.



Riadte sa dôležitými pokynmi!

Vkladajte malé aj veľké kusy bielizne!

Zatvorte dverka. Dajte pozor, aby ste neprivreli bielizeň medzi dverka práčky a jej gumové tesnenie.



Naplnenie pracieho a ošetr. prostriedku

Dávajte podľa:

množstva bielizne, stupňa znečistenia, tvrdosti vody (informujte sa u svojho dodávateľa pitnej vody) a pokynov výrobcu. Pre modely bez vložky na tekuté pracie prostriedky: Tekutý prací prostriedok nalejte do vhodnej dávkovacej nádoby alebo priamo do bubna. Počas prevádzky: opatrne otvorte zásobník na pracie prostriedky.



*Husté aviváže a škroby zriedte vodou.
Zabráňte tak upchatiu.*

Nastavenie a úprava programu**



** Ak na paneli displeja blíká symbol ⇄, bola aktivovaná detská poistka.

Funkcie a tlačidlá volieb
→ Samostatné nastavenia.



Volič programov pre zapínanie a vypínanie práčky a pre voľbu programu. Otáča sa v oboch smeroch.

Zvoľte Štart/Pauza



Pri dlhšom stlačení funkčných tlačidiel sa spustí automatický priebeh možností nastavení!

1

2

Pranie



Pranie



Vypnutie

Volič programu nastavte na **Off** (Vypnuté).



Zatvorte prívod vody

Nie je potrebné pri modeli s funkciou Aqua-Stop
→ *Návod na inštaláciu*.



Vybratie bielizne

Otvorte dvierka práčky a vyberte bielizeň.

Ak je aktívna funkcia - - - (stop po plákaní = bez záverečného odstreďovania):
Nastavte volič programov na **Empty**  (odčerpanie) alebo zvolte rýchlosť odstreďovania.

Stlačte tlačidlo **Start/Pauza** .



- Odstráňte prípadné cudzie telesá - nebezpečenstvo vzniku hrdze.
- Násypku na pracie prostriedky a dvierka práčky nechajte otvorené, aby sa mohla vypariť prípadná zostatková voda.

3

Koniec programu, keď ...

... *End* sa objaví na displeji.

Prerušenie programu

Pro programoch s vysokou teplotou:

- Chladenie bielizne: Zvoľte **Rinse**  (Plákanie).
- Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** .

Pri programoch s nízkou teplotou:

- Zvoľte **Spin**  (odstreďovanie) alebo **Drain**  (odčerpanie) (ak je potrebný len cyklus vypustenia: nastavte  (rýchlosť odstreďovania) na - - -).
- Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** .

Zmena programu, keď...

... ste omylom zvolili nesprávny program:

- Zvoľte opäť program.
- Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** . Nový program bude spustený od začiatku.

Pozastavenie/pokračovanie programu...

... napr. pre namáčanie.

Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** . - *P* - sa objaví na displeji; dvierka práčky nie je možné otvoriť. Pre pokračovanie programu stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** .

Individuálne nastavenie

Funkčné tlačidlá

Pred spustením programu a v priebehu zvoleného programu môžete zmeniť rýchlosť odstredovania a teplotu. Výsledok závisí na fáze, v ktorej sa program nachádza.

°C (Teplota)

Uvedenú teplotu prania môžete zmeniť. Maximálna teplota prania, ktorú je možné zvoliť, závisí od nastaveného programu.

(ot/min (rýchlosť odstredovania // - - - (Stop po plákaní = bez záverečného odstredovania)

Môžete zmeniť uvedenú rýchlosť odstredovania alebo zvoliť - - - (Zastavenie plákania = bez záverečného odstredovania, bielizeň zostane po záverečnom plákaní vo vode, - - - na paneli displeja). Maximálna rýchlosť odstredovania, ktorú je možné zvoliť, závisí od zvoleného programu.

(Čas skončenia)

Dĺžku trvania príslušného programu zobrazíte zvolením daného programu. Spustenie programu môžete pred jeho spustením odložiť. Čas skončenia programu je možné nastaviť v hodinových krokoch, maximálne však na 24 h. Tlačidlo  (čas skončenia) stlačte tak dlho, kým sa nezobrazí požadovaný počet hodín (h = hodina). Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** .

Tlačidlá voľby

speed  (rýchle pranie)	Pre kratšie pranie s výsledkom porovnateľným s bežným programom. Maximálne množstvo bielizne → Prehľad programov.
eco  (ekonomické pranie)	Pre úsporu energie s pracím výkonom porovnateľným s bežným programom.
Rinse+  (Prídavné plákanie)	Zvýšený stav vody a prídavné plákanie bielizne, predĺžený čas prania. Pre oblasti s veľmi mäkkou vodou alebo pre ďalšie zlepšenie výsledku prania.

Detská poistka

 na displeji	Umožňuje zaistenie práčky pred neúmyselnou zmenou nastavených funkcií. ZAPNUTIE/VYPNUTIE: Keď bude program zahájený, stlačte tlačidlo Start/Pauza a podržte ho stlačené na pribl. 5 sekúnd. Poznámka: Detská poistka môže zostať aktívna až do spustenia ďalšieho programu a to dokonca aj potom, čo ste práčku vyplli! V takom prípade detskú poistku deaktivujte pred spustením programu a v prípade potreby ju po spustení programu opäť aktivujte.
--	--

Štart/Pauza

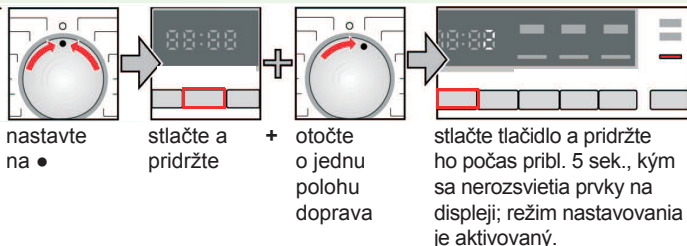
Pre spustenie alebo prerušenie cyklu prania, pre pokračovanie programu a pre aktiváciu/deaktiváciu detskej poistky.

Individuálne nastavenie

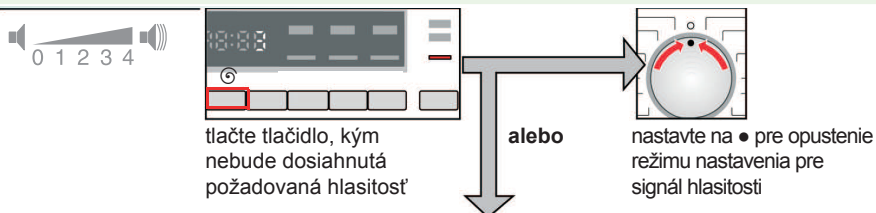
● Signál

1. Aktivácia režimu nastavenia hlasitosti signálu

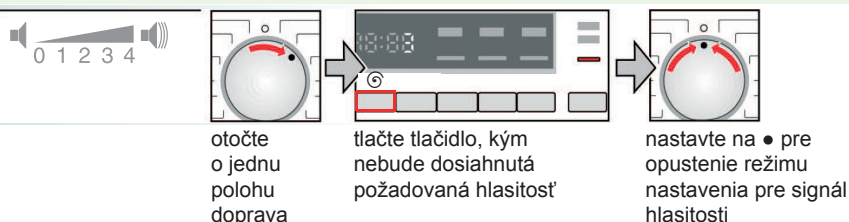
Aktivácia režimu nastavovania



2. a) Nastavenie hlasitosti **signálov tlačidiel** (v závislosti od modelu)



2. b) Nastavenie hlasitosti **upozorňujúcich signálov**



Upozornenia na displeji v závislosti od modelu

E: 17 Úplne otvorte vodovodný ventil (studená voda).
Prívodná hadica je prehnutá/upchatá.
Nízky tlak vody; Údržba, vyčistite sitko.

E: 18 Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. Údržba, vyčistite čerpadlo pracieho roztoku.
Upchatá odtoková hadica/odtokové potrubie. Údržba, vyčistite odtokovú hadicu do sifónu.

E:23 V spodnej vani je voda, spotrebič netesní. Zatvorte vodovodný kohútik.
Kontaktujte zákaznický servis.



Aktívna detská poistka.

Iné ukazovatele

Vypnite spotrebič, počkajte 5 sekúnd, potom ho opäť zapnite. Ak sa správa na displeji opäť objaví, obráťte sa na zákaznický servis.

Prehľad programov

Držte sa tabuľky Hodnoty spotreby a upozomení!

Programy

°C

max.

Typ
bielizne



Voľby; informácie

bavlna	_____	ca 1 d - 90 °C		Speed (rychle pranie)*, Eco (ekonomické pranie), Rinse+ (prídavné plákanie)
+ predpierka				
hygiena		6 kg/ 3,5 kg*	Odolné textílie, textílie odolné voči teplu vyrobené z bavlny alebo plátna.	Speed (rychle pranie)*, Eco (ekonomické pranie), Rinse+ (prídavné plákanie); pre veľmi jemnú pokožku, dlhšie pranie pri zvolenej teplote, väčšie množstvo vody, prídavné plákanie
nekrčivá bielizeň + predpierka	_____	ca 1 d - 60 °C	Nekrčivé textílie z bavlny, ľanu, syntetických alebo zmiešaných materiálov.	Speed (rychle pranie)*, Eco (ekonomické pranie), Rinse+ (prídavné plákanie)
mix		ca 1 d - 40 °C	Textílie z bavlny alebo nekřčivé textílie.	Speed (rychle pranie)*, Eco (ekonomické pranie), Rinse+ (prídavné plákanie)
Jeans		ca 1 d - 40 °C	Tmavé textílie a tmavé nekřčivé textílie.	Speed (rychle pranie)*, Eco (ekonomické pranie), Rinse+ (prídavné plákanie); obmedzené odstredovanie po plákaní a záverečné odstredovanie
košeľe/halenky		ca 1 d - 60 °C	Nekřčivé košeľe z bavlny, ľanu, syntetických alebo zmiešaných tkanín.	Speed (rychle pranie)*, Eco (ekonomické pranie), Rinse+ (prídavné plákanie)
jemné/hodváb		ca 1 d - 40 °C	Pre jemné textílie, napr. z hodvábu, saténu, syntetických alebo zmiešaných tkanín (zadný).	Speed (rychle pranie)*, Eco (ekonomické pranie), Rinse+ (prídavné plákanie)
vlna		ca 1 d - 30 °C	Tkaniny z vlny alebo s podielom vlny vhodné pre ručné pranie alebo pranie v práčke.	Veľmi jemný program pre zabránenie zrazenia bielizne, dlhšie prestávky programu (bielizeň leží v pracovnom roztoku).
sport/fitness		ca 1 d - 40 °C	Nekřčivé textílie vyrobené z bavlny, plátna, syntetických tkanín alebo zo zmiešaných tkanín.	Krátke programy, vhodné pre mierne znečistenú bielizeň.
super 30'/15'		3,5 kg 2 kg	Odevy vyrobené z mikrovláken.	Speed (rychle pranie)*, Eco (ekonomické pranie), Rinse+ (prídavné plákanie)
Pridávne programy				
Rinse (plákanie, Spin (odšerpanie)				

* Menej bielizne pre doplnkovú funkciu **speed Perfect** (rychle pranie).

i Programy bez predpierky - pridajte prací prostriedok do komory II, programy s predpierkou - rozdeľte prací prostriedok medzi komory I a II.

9406 / 9000948199

WM10B262BY

Siemens-Electrogeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Deutschland



Bezpečnostné pokyny

- Prečítajte si tento návod na obsluhu a montážny návod a všetky ostatné informácie, ktoré boli ku pračke priložené, a postupujte podľa nich.
- Dokumenty uschovajte pre neskoršie použitie.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

- Zástrčku nikdy nevyťahujte zo zásuvky iba za samotnú zástrčku!
- Sieťovú zástrčku vždy zapojte alebo vypojte suchými rukami.

Nebezpečenstvo ohrozenia života

- Pri starých spotrebičoch:
- Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky!
 - Sieťový kábel odrežte a spolu so zástrčkou odstráňte.
 - Zničte zámku dvierok pračky. Deti sa tak nebudú môcť v pračke zamknúť, čo by mohlo viesť až k ich zaduseniu.

Nebezpečenstvo zadusenia

- Fólie, obaly a ich časti udržiavajte mimo dosahu detí.

Nebezpečenstvo otravy

- Pracie a ošetrovacie prostriedky uschovajte mimo dosahu detí.

Nebezpečenstvo výbuchu

- Spôsobené čistiacimi prostriedkami obsahujúcimi rozpúšťadlo, napr. odstraňovač škvrín/kusy bielizne vopred ošetrené rozpúšťadlom môžu po vložení do pračky spôsobiť výbuch. Bielizeň vopred dôkladne vyplákejte v rukách.

Nebezpečenstvo poranenia

- Dvierka pračky môžu byť veľmi horúce.
- Pri odčerpávaní horúceho pracieho roztoku buďte opatrní.
- Nestúpajte na pračku.
- Neopierajte sa o otvorené dvierka pračky.
- Nesiahajte do bubna, ak sa ešte otáča.

Hodnoty spotreby

Program	Náplň	Energie ***	Voda ***	Dĺžka programu ***
bavlna 20 °C	6 kg	0,30 kWh	68 l	2 1/4 h
bavlna 40 °C	6 kg	0,95 kWh	68 l	2 1/4 h
bavlna 60 °C	6 kg	1,60 kWh	68 l	2 1/4 h
bavlna 90 °C	6 kg	2,45 kWh	76 l	2 1/4 h
nekrčivá bielizeň 40 °C*	3 kg	0,70 kWh	46 l	1 3/4 h
mix 30 °C	2,5 kg	0,40 kWh	44 l	1 h
jemné/hodváb 30 °C	2 kg	0,30 kWh	37 l	3/4 h
vlna 30 °C	2 kg	0,20 kWh	43 l	3/4 h

* Nastavenia programu pre testy podľa platnej európskej normy 60456.

Informácie k porovnávacím testom: Pri testovaní testovacích programov perte uvedené množstvo bielizne s maximálnou rýchlosťou odstreďovania.

Program	Prídavná funkcia	Náplň	Ročná spotreba energie	Ročná spotreba vody
bavlna 40/60 °C**	 eco 	6 kg/3 kg	153 kWh	10560 l

** Nastavenie programu pre kontrolu a opatrenie energetickým štítkom podľa smernice 2010/30/EU so studenou vodou (15 °C).

*** Hodnoty sa od uvedených hodnôt môžu líšiť v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, teploty okolia, druhu a množstva, použitého pracieho prostriedku, kolísania napätia v sieti a od použitých volieb.



Dôležité upozornenia



Pred prvým použitím pračky

Do pračky nevkladajte žiadnu bielizeň! Otvorte vodovodný kohútik, do komory II nalejte:

- Pribl. 1 liter vody.
- Prací prostriedok (dávkovanie podľa pokynov výrobcu pre málo znečistenú bielizeň a podľa stupňa tvrdosti vody).

Nastavte volič programov na **Easy-Care** ➡ (**Nekrčivá bielizeň**) **60 °C** a stlačte **Štart/Pauza** ⬇.

Po ukončení programu nastavte volič programov na **Vypnuté**.



Ochrana bielizne a pračky

- Pri dávkovaní všetkých pracích prostriedkov, čistiacich prostriedkov a iných čistiacich produktov sa vždy riadte pokynmi výrobcu.
- Vyprázdnite vrecká.
- Vyberte kovové predmety (sponky na papier a pod.).
- Citlivú bielizeň perte v sieťke/vrecku (pančuchy, záclony, podprsenky s kosticami).
- Zatvorte zips a zapnite vrecká.
- Odstráňte z vreciek a záhybov piesok.
- Záclonové žabky odstráňte alebo ich zaviažte do sieťky/vrecka.



Vloženie bielizne

Vkladajte malé aj veľké kusy bielizne! Dajte pozor, aby ste neprivreli bielizeň medzi dvierka pračky a jej gumové tesnenie.



Pranie rôzne znečistenej bielizne

		Novú bielizeň perte samostatne.
Mierne		Nepredpierajte. V prípade potreby použite voľbu Speed perfect ⚡ (rýchle pranie).
		V prípade potreby vopred ošetríte škvrny.
Výrazne		Do pračky vložte menej bielizne. Zvoľte program + Predpierka.



Namáčanie Do pračky vložte bielizeň rovnačky farby.

Do komory II nalejte namáčací alebo prací prostriedok podľa pokynov výrobcu. Nastavte volič programov na **Cottons** (bavlna) **30 °C** a zvoľte **Štart/Pauza** ⬇. Po zhruba 10 minútach stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** ⬇ pre zastavenie programu. Po uplynutí požadovaného času namáčania stlačte opäť tlačidlo **Štart/Pauza** ⬇, ak sa má v programe pokračovať, alebo program zmeňte.



Škrobenie Bielizeň by nemala byť ošetrená avivážou.

Tekutý škrob môžete použiť v rámci všetkých programov prania. Nalejte škrob do komory ⚡ na aviváž podľa pokynov výrobcu (v prípade potreby komoru najskôr vyčistite).



Farbenie/Bielenie

Farbenie môžete vykonávať iba po malých várkach bežných v domácnosti. Soľ môže poškodiť nerezovú oceľ! Riadte sa pokynmi výrobcu prostriedku na farbenie! Pračku **nepoužívajte** na bielenie bielizne!



Vložka na tekuté pracie prostriedky

v závislosti od modelu



Vloženie vložky na tekuté pracie prostriedky:

- Zásobník na pracie prostriedky úplne vytiahnite.
- Zasuňte vložku dovnútra.

Vložku nepoužívajte (vysuňte ju smerom hore):

- Pre gélové pracie prostriedky a práškové pracie prostriedky,
- pre programy s voľbou Predpierka alebo ☹ (Čas skončenia).



Údržba/čistenie



Povrch práčky, ovládací panel

- Zvyšky pracieho prostriedku ihneď odstraňte.
- Utrite mäkkou, vlhkou tkaninou.
- Nečistite spotrebič vodnou tryskou.

Údržba/čistenie



– Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky!

– Nebezpečenstvo výbuchu!

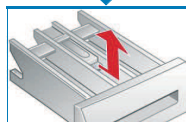
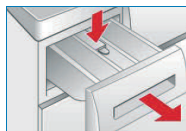
Nepoužívajte rozpúšťadla!



Čistenie násypky na pracie prostriedky ...

... ak obsahuje zvyšky pracieho prostriedku alebo aviváže.

1. Vytiahnite zásobník, stlačte vložku, potom zásobník vytiahnite úplne.
2. Odstránenie vložky: zatlačte vložku prstom smerom hore.
3. Vyčistite vnútorný priestor zásobníka na pracie prostriedky a vložku vodou a kefkou, potom ich vysušte.
4. Nasadte vložku a zaistite ju na miesto (nasadte valček na navádzací kolík).



Zásobník na pracie prostriedky zasuňte späť.

Zásobník na pracie prostriedky nechajte otvorený, aby sa mohla odpariť zostatková voda.



Prací bubon

Nechajte dvierka práčky otvorené, aby mohol bubon vyschnúť.

Škrvny po korózii - použite čistiaci prostriedok bez chlóru, nepoužívajte oceľovú vlnu.



Odstraňovanie vodného kameňa Bez bielizne v práčke!

Odstraňovanie vodného kameňa vykonávajte podľa údajov výrobcu prostriedku na odstraňovanie vodného kameňa, pri správnom dávkovaní pracieho prostriedku nie je nutné. Vhodné prostriedky si môžete zakúpiť na našej internetovej stránke alebo v zákazníckom servise.



Nebezpečenstvo oparenia!

- Prací roztok nechajte vychladnúť!
- Zatvorte vodovodný ventil!



Upchaté odpadové čerpadlo

Volič programu nastavte na **Vypnuté** a sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

- Otvorte krytku pre údržbu.
- Opatrne odskrutkujte kryt čerpadla (Pozor! zostatková voda).
- Vyčistite vnútorný priestor, závit krytu čerpadla a puzdro čerpadla (rotor čerpadla pracieho roztoku sa musí voľne otáčať).
- Opäť nasadte krytku čerpadla a pevne ju dotiahnite.
- Zatvorte krytku pre údržbu.



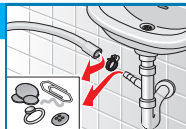
Aby ste zabránili výtoku nepoužitého pracieho prostriedku do odtoku pri budúcom praní: Nalejte do komory II 1 liter vody a zvolte program **Empty** (odčerpanie).



Upchatá hadica pre odtok vody do sifónu

Volič programu nastavte na **Vypnuté** a sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

- Uvoľnite svorku hadice, opatrne vyberte hadicu na odtok vody (Pozor! zostatková voda).
- Vyčistite hadicu na odtok vody a spojku, ktorou je pripojená k sifónu.
- Hadicu na odtok vody opäť nasadte a zaistite jej napojenie pomocou hadicovej svorky.



Upchaté sitko v hadici pre prívod vody

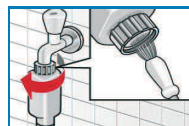


Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Nenamáčajte bezpečnostné zariadenie Aqua-Stop do vody (obsahuje elektrický ventil).

Znížte tlak vody v prírodnej hadici:

- Zatvorte vodovodný ventil.
- Zvoľte ľubovoľný program (okrem programov **Spin** (odstreďovanie)/ **Empty** (odčerpanie)).
- Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**. Nechajte program bežať cca 40 sekúnd.
- Volič programu nastavte na **Vypnuté**. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. Vyčistite sitko:
- Odpojte hadicu od vodovodného ventilu. Vyčistite sitko malou kefkou.



a/alebo

pri modeloch Štandard a Aqua-Secure:
Odpojte hadicu na zadnej strane spotrebiča.
Kliešťami vyberte sitko a vyčistite ho.

- Opäť pripojte hadicu a uistite sa, či tesní.



Čo robiť, keď ...

• Vytieká voda.	– Poriadne upevnite alebo vymeňte odtokovú hadicu. – Dotiahnite závit prívodnej hadice.
• Voda do pračky nenateká. Nedochádza ku spláchnutiu pracieho prostriedku.	– Zvolili ste Štart/Pauza ? – Nie je kohútik zatvorený? – Nie je upchaté sitko? Vyčistite sitko. – Nie je prírodná hadica prehnutá/upchatá?
• Dvierka pračky nie je možné otvoriť.	– Zvolili ste Štart/Pauza  alebo  (Čas skončenia)? – Sú dvierka zatvorené? – Je aktívna detská zámka? Deaktivovať.
• Prací roztok sa neodčerpáva.	– Nezvolili ste - - - - (Pozastavené plákanie = bez záverečného odstredovania)? – Vyčistite čerpadlo roztoku na pranie. – Vyčistite odtokové potrubie a/alebo odtokovú hadicu.
• V bubne nevidieť vodu.	– Nejedná sa o poruchu - voda je mimo viditeľnú oblasť.
• Výsledok odstredovania nie je uspokojivý. Bielizeň je mokrá/veľmi vlhká.	– Nejedná sa o poruchu - systém kontroly rovnomerného rozloženia bielizne zastavil cyklus odstredovania, bielizeň nebola rovnomerne rozložená. Malé a veľké kusy oblečenia v bubne rovnomerne rozprestrite. – Nezvolili ste veľmi nízke otáčky?
• Čas trvania programu sa počas prania mení.	– Nejedná sa o poruchu - postup programu je optimalizovaný pre konkrétny proces prania. Výsledkom môžu byť zmeny v trvaní programu na paneli displeja.
• Cyklus odstredovania prebehol niekoľkokrát.	– Nejedná sa o poruchu - systém kontroly rovnomerného rozloženia bielizne sa snaží vyrovnať nerovnomerné rozloženie bielizne.
• Zostatková voda v komore  na ošetrovacie produkty.	– Nejedná sa o poruchu - na činnosť ošetrovacieho prostriedku to nebude mať vplyv. – V prípade potreby vložku vyčistite.
• V práčke vzniká zápach.	– Nechajte prebehnúť program  Cottons (bavlna) 90 °C bez bielizne. Použite bežný prací prostriedok.
• Stavová ikona  bliká. Z nasyvky na pracie prostriedky môže vychádzať pena.	– Nepoužili ste veľmi veľké množstvo pracieho prostriedku? <i>Zmiešajte 1 polievkovú lyžicu aviváže s ½ l vody a zmes nalejte do komory II (Neplatí pre outdoorové, športové a pérové odevy!).</i>
• Hlasné zvuky, vibrácie a „pochodovanie po miestnosti“ počas cyklu odstredovania.	– Sú nožičky spotrebiča zaistené? Zaistite nožičky spotrebiča → <i>Montážny návod.</i> – Odstránili ste bezpečnostné prepravné poistky? Odstráňte bezpečnostné prepravné poistky → <i>Montážny návod.</i>
• Panel displeja/kontroly nefungujú, keď je spotrebič v prevádzke.	– Výpadok prúdu? – Nevypadol istič? Zapnite istič/vymeňte poistku. – Ak sa porucha vyskytne opakovane, zavolajte zákaznícky servis.

Čo robiť, keď ...

Program trvá dlhšie ako obvykle.

- Nejedná sa o poruchu - systém kontroly rovnomerného rozloženia bielizne sa snaží vyrovnať nerovnomerné rozloženie bielizne jeho opakovaným preskupením.
- Nejedná sa o poruchu - Systém kontroly peny bol aktivovaný - bol zapnutý cyklus odstredovania.

- Zvyšky pracieho prostriedku v bielizni.

- Bezfosfátové pracie prostriedky môžu niekedy obsahovať častice, ktoré nie sú rozpustné vo vode.
- Zvoľte funkciu **Rinse**  (**plákanie**) alebo bielizeň po vypratí vykefujte.

Ak nemôžete poruchu napraviť sami (zapnutím/vypnutím spotrebiča) alebo ak je potrebná oprava:

- Volič programu nastavte na **Vypnuté** a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Vypnite prívod vody a zavolajte zákaznícky servis → *Návod na inštaláciu*.

INFORMAČNÝ LIST

BSH domáci spotrebiče s.r.o., org. zložka Bratislava, Galvaniho 17/C, 821 04 Bratislava

Obchodná značka BSH



Značka	SIEMENS
Model	WM 10B262BY
Kapacita v kg	6
Trieda energetickej účinnosti	A+++
Ekoznačka EU	—
Meraná ročná spotreba energie v kWh ¹⁾	153
Spotreba energie štandardného programu: bavlna 60°C plná náplň	0,76
bavlna 60°C polovičná náplň	0,75
bavlna 40°C polovičná náplň	0,45
Meraná spotreba energie vo vypnutom stave	0,15 W
Meraná spotreba energie v režime ponechania v zapnutom stave	1,27 W
Meraná ročná spotreba vody v l ²⁾	10560
Trieda účinnosti odstredžovania A (najlepšia) ... G (horšia)	C
Max. počet otáčok odstredžovania za min. bavlna 60°C	1000
Zostatková vlhkosť v %	63
Štandardné programy, ku ktorým sa vzťahujú informácie na štítku a informačnom liste ⁴⁾	bavlna 60°C bavlna 40°C
Trvanie štandardného programu: bavlna 60°C plná náplň	270
bavlna 60°C polovičná náplň	270
bavlna 40°C polovičná náplň	270
Trvanie režimu ponechania v zapnutom stave	—
Hlučnosť v dB (A) re 1 pW ³⁾ : pranie	57
odstredžovanie	73
Spotrebič určený na zabudovanie	nie

- 1) Spotreba energie v kWh za rok na základe 220 štandardných pracích cyklov s programami bavlna 60°C a 40°C s celou a polovičnou náplňou a spotreba v režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.
- 2) Spotreba vody v l za rok na základe 220 štandardných pracích cyklov s programami bavlna 60°C a 40°C s celou a polovičnou náplňou a spotreba v režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba vody bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.
- 3) Úroveň emisií hluku šíreného vzduchom vyjadrená v dB (A) re 1 pW zaokrúhlená na najbližšie celé číslo počas fáz prania a odstredžovania pri štandardnom programe bavlna 60°C s plnou náplňou.
- 4) Tieto programy sú vhodné pre pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne a ide o najúčinnnejšie programy z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia.

Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.siemens-home.com/sk.

Dovozca: **BSH domácí spotřebiče s.r.o.**
org. zložka Bratislava
Galvaniho 17/C, 821 04 Bratislava

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr. Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.

Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.

Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Zápisy o uskutočnených opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamacii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhlasenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



ZOZNAM SERVISOV DOMÁCICH SPOTREBIČOV SIEMENS

Servisné stredisko	Ulica	Mesto	Telefón	E-mail + web
Peter Špik	Partizánska 14	Bardejov 085 01	054/474 62 27 0903 527 102	spikservis@gates.sk www.spikelektro.sk
Martin Ščasný, servis domácich spotrebičov	Hnilecká 11	Bratislava 821 06	02/38 10 33 55 0918 996 988	servis@bsservis.sk www.bsservis.sk
Martin Ščasný, servis domácich spotrebičov	Trhová 36	Bratislava 841 02	02/38 10 33 55 0918 522 734	servis@bsservis.sk www.bsservis.sk
TECHNO SERVIS BRATISLAVA spol. s r. o.	Kopčianska 8, 10	Bratislava 851 01	02/64 46 36 43 0907 778 406	technoservis@nextra.sk www.technoservis.sk
Viva elektro servis, s. r. o.	Mýtna 17	Bratislava 811 07	02/45 95 88 55 0905 722 111	servis@vivaservis.sk www.vivaservis.sk
LASER Komárno spol. s r. o.	Mesačná 20	Komárno 945 01	035/770 26 88 0915 222 454	servis@laser-kn.sk www.laser-kn.sk
Ing. Ľubor Kolesár Kubis	Thurzova 12	Košice 040 01	055/622 14 77 0905 894 769	kubisservis@mail.t-com.sk
ELEKTROSERVIS VALTIM	Ul. Obrancov mieru 9	Michalovce 071 01	056/642 32 90 0903 855 309	valiskalubomir@stonline.sk
EXPRES servis Anna Elmanová	Spojovacia 7	Nitra 949 01	037/652 45 97 0903 524 108	expressservis@naex.sk
Domoss Technika a. s.	Žilinská 47	Piešťany 920 01	033/774 48 10 033/774 24 17	servis@domoss.sk www.domoss.sk
TATRACHLAD POPRAD s. r. o.	Továrenská ul. č. 3	Poprad 058 01	052/772 20 23 0903 906 828	tatrachlad@tatrachlad.sk www.tatrachlad.sk
BARAN servis – Baran Luboš	Švábska 6695/57A	Prešov 080 05	051/772 14 39 0905 904 572	baranservis@mail.t-com.sk www.baranservis.sk
ELEKTROSERVIS Pavlíček Peter	V. Clementisa 6	Prievidza 971 01	046/548 57 78 0905 264 822	pavlicek.elektroservis@stonline.sk www.peterpavlicek-elektroservis.sk
N.B.ELEKTROCENTRUM	B. Bartóka 24	Rimavská Sobota 979 01	047/581 18 77 0905 664 258	nbelektrocentrum@stonline.sk
Elpra spol. s r. o.	Liptovská Lužná 496	Ružomberok 034 72	044/439 64 13 0905 577 817	elpra@speednet.sk
BSC – servis centrum spol. s r. o.	Hlavná ul. č. 5	Sučany 038 52	043/400 34 24 0902 272 727	bsc@bsc-serviscentrum.sk www.bsc-serviscentrum.sk
Jozef Rožník	Žabinská 325	Trenčín 911 05	0903 702 458	roznik@bshservis.sk www.bshservis.sk
STAFEXPRESS-ELEKTROSERVIS	Hviezdoslavova 34	Zvolen 960 01	045/540 07 98 0905 259 983	stafexpress.zvservis@mail.t-com.sk
M-SERVIS Mareš Jaroslav	Komenského 38	Žilina 010 01	041/564 06 27	mservis@zoznam.sk www.m-servis.sk

Dodavatel CZ:

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Pekařská 695/10a
155 00 Praha 5

Dodávateľ SK:

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
organizačná zložka Bratislava
Galvaniho 17/C
821 04 Bratislava



Seznam servisních partnerů a informace o záručních
podmínkách naleznete na:

www.siemens-home.com/cz
infolinka: +420 251 095 555

Zoznam servisných partnerov a informácie o záručných
podmienkach nájdete na:

www.siemens-home.com/sk
infolinka: +421 244 452 041